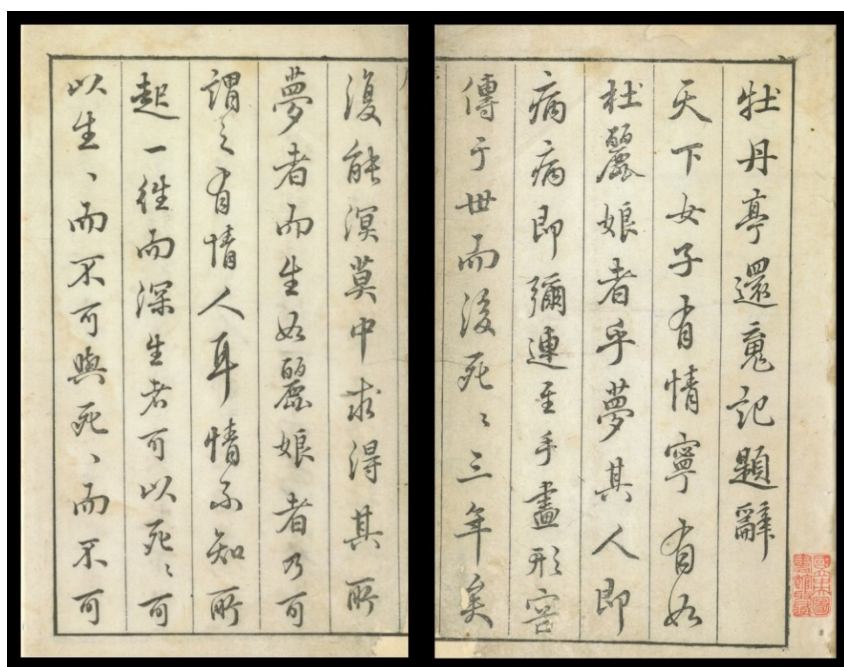


Agrégation de chinois 2022



Bibliographie sélective
Septembre 2021

{ BnF

Cette bibliographie est établie à partir de la bibliographie du programme du concours externe de l'agrégation du second degré, section chinois.

https://media.devenirensignant.gouv.fr/file/agregation_externe/91/0/p2022_agreg_ext_lve_chinois_1399910.pdf

Elle est destinée aux candidats au concours, mais aussi aux lecteurs intéressés. Sous trois rubriques, linguistique, littérature et histoire, sont présentés les documents en français ou en anglais, puis les documents en chinois.

Tous ces documents se trouvent à la BnF-François Mitterrand, soit en Bibliothèque tous publics, soit en Bibliothèque de recherche, en magasin ou en libre accès. Il se peut que certains ouvrages soient en cours de traitement ou d'acquisition, la mise en disponibilité est consultable via le catalogue général. Certains ouvrages existent en plusieurs exemplaires, nous mentionnons en priorité ceux qui sont en libre accès. Les autres documents concernant les mêmes sujets et/ou les mêmes auteurs sont nombreux ; nous laissons donc aux lecteurs le soin de les découvrir dans le catalogue général à l'exception de l'auteure Yan Ge ling. En ce qui la concerne, nous proposons un ouvrage de critique, ainsi que son microblog en chinois sous la rubrique « littérature contemporaine ».

Linguistique

Ouvrages généraux sur la langue chinoise

Klöter, Henning,

« Chinese as a Foreign Language : Linguistics and Pedagogy ». **Dans** *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. sous la direction de Sybesma Rint. Leiden : Brill, 2017, p. 410-422

Salle W – Langue et littératures d’Asie – [495.1 SYBE e1 (I)]

Norman, Jerry

Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 1988. 292 p. (Cambridge language surveys)

Salle W – Langue et littératures d’Asie – [495.1 NORM c]

Yang-Drocour, Zhitang

Parlons chinois. Paris : L’Harmattan, 2007. 384 p. (Parlons)

Salle W – Langue et littératures d’Asie – [495.1 YANG p]

黄伯荣, 廖序东 = Huang, Bo rong, Liao, Xudong

现代汉语. 北京 : 高等教育出版社, 1991. 2 vol. 273, 245 p.

Salle W – Langues et littératures d’Asie – [495.1 HUANx x1 et x2]

Grammaire

Alleton, Viviane

Grammaire du chinois. 3^e éd. mise à jour. Paris : Presses universitaires de France, 1997. 123 p. (Que sais-je ; 1519)

Salle W – Langue et littératures d’Asie – [495.1 ALLE g]

Li, Charles N. ; Thompson, Sandra

Mandarin Chinese : A Functional Reference Grammar. Berkeley : University of California Press, 1989. 691 p.

Salle G – Langues et littératures d’Asie – [495.1 LI m]

Ma, Zhen

Petite grammaire pratique du chinois : une description structurale pédagogique de la syntaxe chinoise. Traduit de *Jian ming shi yong han yu yu fa* par Barbara Niederer. Louvain, Peeters, 1995. 283 p. (Linguistique générale ; 2)

Salle G – Langues et littératures d’Asie – [495.1 ZHEN p]

Paris, Marie-Claude

Linguistique chinoise et linguistique générale. Paris, Budapest, Torino : L'Harmattan, 2003. 172 p.

Magasin – [2003-137922]

Ressource électronique – [ACQNUM-3154]

Teng, Shou-hsin

« Pedagogical Grammar ». **Dans** *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*, sous la direction de Sybesma Rint. Leiden: Brill, 2017, p. 330-332

Salle W – Langue et littératures d'Asie – [495.1 SYBE e3 (III)]

Wiedenhof, Jeroen

A Grammar of Mandarin. Amsterdam : John Benjamins, 2015.

Ressource électronique – [en cours de traitement]

Xu, Dan

Initiation à la syntaxe chinoise : des repères et des analyses pour écrire et parler juste. 2^e éd. Paris : L'Asiathèque, 2010. 223 p. (Langue INALCO)

Magasin – [2010-25244]

Zhao, Yuan ren (Chao Yuen-Ren)

A Grammar of Spoken Chinese. Berkeley : University of California Press, 1968. 847 p.

Magasin – [8-X-27692]

刘月华 ; 潘文娱 ; 故鞞 = Liu, Yue hua ; Pan, Wen yu ; Gu Hua

实用现代汉语语法. 增订本. 北京 : 商务印书馆, 2001. 1005 p.

Salle W – langue et littératures d'Asie – [495.1 LIU s]

陆俭明 = Lu, Jian ming

现代汉语语法研究教程. 第五版. 北京 : 北京大学出版社, 2019.

377 p. (博雅 21 世纪汉语言专业规划教材. 专题研究教材系列)

Salle W – langue et littératures d'Asie – [495.1 LU x]

齐沪扬 = Qi, Hu yang

对外汉语教学语法. 上海 : 复旦大学出版社, 2019. 385 p. (复旦博学. 语言学系列)

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [495.1 QI d]

朱德熙 = Zhu, De xi
语法讲义. 北京 : 商务印书馆, 1982. 231 p.
Magasin – [2017-188032]

Écriture

Alleton, Viviane
L'écriture chinoise. 6^e éd. mise à jour. Paris : Presses Universitaires de France, 2002. 127 p. (Que sais-je ; 1374)
Magasin – [2002-124111]

Alleton, Viviane
L'écriture chinoise : le défi de la modernité. Paris : Albin Michel, 2008. 235 p. (Bibliothèque Albin Michel idées)
Salles J et L – Histoire, archéologie – [951 ALLE e]
Magasin – [2008-104300]

Defrancis, John
The Chinese language : Fact and fantasy. Honolulu : University of Hawai'i Press, 1984. 330 p.
Magasin – [8-X-31543]

费锦昌 = Fei, Jin chang
汉字整理的昨天和今天. 北京 : 语文出版社, 2000. 60 p. (百种语文小丛书)
Magasin – [2017-188036]

傅永和 = Fu, Yong he
规范汉字综合表. 北京, 华文出版社, 1997. 434 p.
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [495.1 FU g]

傅永和 = Fu, Yong he
字形的规范. 北京 : 语文出版社, 1999. 60 p. (百种语文小丛书)
[En commande]

苏培成 = Su, Pei cheng
现代汉字学纲要. 增订本. 北京 : 北京大学出版社, 2001. 374 p.
Magasin – [2017-188035]

苏培成 = Su, Pei cheng
一门新学科 : 现代汉字学. 北京 : 语文出版社, 1999. 61 p. (百种语文小丛书),
Salle W – Langues et littératures d'Asie – [495.1 SU y]

Morphologie, phonologie et lexicologie

Feng, Shengli

« On Modern Written Chinese ». *Journal of Chinese Linguistics*, 37-1, 2009, p. 145-162.

Magasin – [4-X-4090]

Li, Bin ; Shao, Jing

« Perception and Production of Chinese Sounds by Non-native Speakers ». **Dans** Sybesma Rint (éd.), *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Leiden : Brill, 2017, p. 341-346.

Salle W – Langue et littératures d'Asie – [495.1 SYBE e3 (III)]

Lin, Yen-Hwei

- « Érhua 兒化 (Rhoticization) ». **Dans** Sybesma Rint (éd.), *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Leiden : Brill, 2017, p. 183-188

Salle W – Langue et littératures d'Asie – [495.1 SYBE e2 (II)]

- *The Sounds of Chinese*, Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

[En commande]

Packard, Jérôme

The Morphology of Chinese: A Linguistic and Cognitive Approach. Cambridge : Cambridge University Press, 2004. 335 p.

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [495.1 PACK m]

Vermaas, Emmelott

« Chinese as a Monosyllabic Language ». **Dans** Sybesma Rint (éd.), *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Leiden: Brill, 2017, p. 432-435

Salle W – Langue et littératures d'Asie – [495.1 SYBE e1 (I)]

李如龙, 《关注汉语口语词汇与书面语词汇的研究》, 《陕西师范大学学报》第2期 110-11

Disponibile en ligne sur :

<http://61.186.207.3/kcms/detail/detail.aspx?dbCode=cjfd&QueryID=15&CurRec=3&filename= SXSS200702017&dbname=CJFD0608>

(consulté le 22.09.2021)

Littérature

Le *Mudan ting* 牡丹亭 de Tang Xian Zu

Swatek, Catherine

Peony Pavilion on Stage : four centuries in the career of a Chinese drama. Ann Arbor, University of Michigan Press, 2002. 425 p. (Michigan monographs in Chinese studies n° 88)

Magasin – [2021-251123]

Tang, Xian zu

- *The Peony Pavilion*. Traduit de *Mu dan ting* par Cyril Birch. Bloomington : Indiana University Press, 2002

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.1 TANGx 4 muda]

- *Le Pavillon aux Pivoines*. Traduit de *Mu dan ting* par Lévy, André, Paris, Musica Falsa, 1998. 412 p.

Magasin – [2000-42133]

Tian Yuan Tan ; Santangelo, Paolo

Passion, Romance, and Qing: the World of Emotions and States of Mind in Peony Pavilion. Leiden, Boston: Brill, 2014. 3 vols.

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.1 TANGx 5 TI 1-3]

汤显祖 = Tang, Xian zu

牡丹亭. 徐朔方, 杨笑梅 校注. 北京: 人民文学出版社, 1998. 319 p. (中国古典文学读本丛书)

Magasin– [2010-12465]

徐扶明 = Xu, Fu ming

牡丹亭研究资料考释. 第1版. 上海: 古籍出版社, 2016. 533 p.

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.1 TANGx 5 m]

赵征军 = Zhao, Zheng jun

中国戏剧典籍译介研究: 以“牡丹亭”的英译与传播为中心. 北京: 中国社会科学出版社, 2015. 264 p.

Magasin– [2019-35726]

Han Fei zi 韓非子

Denecke, Wiebke

The dynamics of masters literature : early Chinese thought from Confucius to Han Feizi. Cabridge (Mass.) : Harvard University Asia Center, 2010. 370 p. (Harvard-Yenching Institute monograph series 74)

Magasin – [2011-301934]

Goldin, Paul Rakita (dir.)

Dao Companion to the Philosophy of Han Fei. Dordrecht : Springer, 2013.

Ressources électroniques – [ACQNUM - 103395]

Graziani, Romain

« Monarch and Minister: The Problematic Partnership in the Building of Absolute Monarchy in the *Han Feizi* ». **Dans** Pines, Yuri ; Goldin Paul ; Kern, Martin (dir.), *Ideology of power and power of ideology in early China*. Leiden and Boston : Brill, 2015, p. 155-180

Magasin – [2017-214978]

Levi, Jean

Han-Fei-tse ou Le Tao du Prince : la stratégie de la domination absolue. Paris : Seuil, 1999. 616 p. (Points. Sagesses ; 141)

Salle K – philosophie, histoire sciences de l’homme – [199.51 HAN h]

Watson, Burton

Han Fei Tzu: Basic Writings. New York: Columbia University Press, (1964), rééd. 2003. 134 p. (UNESCO collection of representative works. Chinese series)

Salle K – philosophie, histoire sciences de l’homme – [199.51 HAN b]

韓非 (Han, Fei)

韓非子集解, 北京: 中華書局, 2013.

Salle G – Langues et littératures d’Asie – [895.1 HANf 4 henf]

Littérature contemporaine

都梁 = Du, Liang

血色浪漫, 北京 : 北京联合出版有限公司, 2017. 524 p.
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 DU1 4 xues]

严歌苓 = Yan, Ge ling

芳华, 北京 : 人民文学出版社, 2017. 215 p.
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANg 4 fang]

Pour en savoir plus

Guo, Rong

Approaching history : the fictional worlds of Ha Jin and Yan Geling, Paris, Honoré Champion éditeur, 2018. 224 p. (Bibliothèque de littérature générale et comparée ; 148)
Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.1 HA 5 GU]

Blog de l'auteur (en langue chinoise)

https://weibo.com/yangeling?refer_flag=1005050010_&is_all=1 (consulté le 22.09.2021)

Histoire : la guerre civile (1946-1949)

Bai, Shou yi ; Wang, Hui lin ; Guo, Dajun

Précis d'histoire de Chine : 1919-1949. Beijing : Ed. en langues étrangères, 1993. 380 p.-[24] p. de pl.
Salle J – Histoire, archéologie – [951.04 BAIS p]

Baumler, Alan

Routledge handbook of revolutionary China. Milton Park, Abingdon, Oxon : Routledge, 2020. 335 p. (Routledge handbooks)
Salle J – Histoire, archéologie – [951.04 BAUM r]

Bianco, Lucien

Les Origines de la Révolution chinoise : 1915-1949. Paris : Gallimard, 1987. 375 p. (Collection Folio. Histoire ; 15)
Salle J – Histoire, archéologie – [951.04 BIAN o]

Dreyer, Edward L.

China at war, 1901-1949. London ; New York : Longman, 1995. 422 p. (Modern wars in perspective)

Salle J – Histoire, archéologie – [951.04 DREY c]

Eastman, Lloyd E. ; Ch'en, Jerome ; Pepper, Suzanne

The nationalist era in China, 1927-1949. Cambridge ; New York ; Port Chester [etc.] : Cambridge university press, 1991. 406 p.

Magasin – [2000-281003]

Hooton, E. R.

The greatest tumult : the Chinese civil war, 1936-49. London : Brassey's, 1991. 216 p.

Magasin – [8-O2N-4829]

Lary, Diana

China's Civil War: A Social History, 1945-1949, Cambridge, Cambridge University Press, 2015. 283 p. (New approaches to Asian history ; 13)

Magasin – [2015-161315]

Leung, Pak-Wah

Historical dictionary of Chinese Civil War. Lanham (Md.) : Scarecrow, 2002. XLI-191 p. (Historical dictionaries of war, revolution, and civil unrest ; 22)

Salle L – Histoire, archéologie – [951.04 LEUN h]

Lew, Christopher R.

The Third Chinese Revolutionary Civil War, 1945-49 : an analysis of Communist strategy and leadership. London ; New York : Routledge, 2009. 204 p. (Asian states and empires ; 1)

Magasin – [2010-185469]

Meyer, Mahlon

Remembering China from Taiwan: Divided Families and Bittersweet Reunions after the Chinese Civil War. Hong Kong : Hong Kong University Press, 2012. 252 p.

Magasin – [2021-177591]

Pepper, Suzanne

Civil War in China: The Political Struggle, 1945-1949. Berkeley, Los Angeles, London : University of California Press, 1978. 472 p.

Magasin – [8-O2N-3963]

Tanner, Harold Miles

Where Chiang Kai-Shek lost China : the Liao-Shen campaign, 1948. Bloomington : Indiana University Press, 2015. 365 p. (Twentieth-century battles)

Magasin – [2019-66272]

Van de Ven, Hans J.

China at War : Triumph and Tragedy in the Emergence of the New China. Cambridge (Mass.) : Harvard University Press, 2018. 352 p.

Magasin – [2018-108173]

Westad, Odd Arne

- *Cold War and Revolution: Soviet-American Rivalry and the Origins of the Chinese Civil War, 1944-1946*. New York : Columbia University Press, 1993. 260 p.

Magasin – [2001-102099]

- *Decisive Encounters: The Chinese Civil War, 1946-1950*. Stanford : Stanford University Press, 2003. 413 p.

Magasin – [2004-61841]

刘统 = Liu, Tong

解放战争全纪录. 青岛 : 青岛出版社, 2010. 822 p.

Magasin – [2021-157016]

汪朝光 = Wang, Chao guang

中国命运的决战: 1945-1949. 南京 : 江苏人民出版社, 2005. 601 p. (中国近代通史 ; 10)

Magasin – [2021-157157]

姚夫 ; 李维民 ; 伊增焜 [等] = Yao, Fu ; Li, Wei min ; Yi Zeng xun (et al.)

解放战争纪事. 第2版. 北京 : 解放军出版社, 2008. 467 p.

Magasin – [2021-156957]

张振江 = Zhang, Zhen jiang

冷战与内战：美苏争霸与国共冲突的起源 (1994-1996). 天津：天津古籍出版社, 2005. 329 p. (近现代中国政治与社会变迁)

Magasin – [2021-157164]

军事科学院军事历史研究部 = Zhong guo ren min jie fang jun jun shi ke xue yuan

中国人民解放军全国解放战争史. 北京：军事科学出版社, 1993-1997. 5 vol.

Magasin – [2021-156776 (1)], [2021-156777 (2)], [2021-156948 (3)], [2021-156949 (4)] et [2021-156954 (5)]

Cette bibliographie est disponible également en ligne sur le site internet de la BnF : <https://www.bnf.fr/fr/preparer-les-agregations-de-lettres>

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand

Quai François-Mauriac,

75706 Paris Cedex 13

Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59

<https://www.bnf.fr/fr>